

42. SCHWEIZER

# JUGENDFILMTAGE

Festival Ciné Jeunesse Suisse



04. – 08. APRIL 2018

Hauptsponsorin



Zürcher  
Kantonalbank

# Spielplan: Programm

Mi 04

Xenix

10

12

14

16

18

18.30 – 20.00 Uhr

**Eröffnung**

20

22

Do 05

Bühne A

14.00 – 16.30 Uhr

**Kat A**  
bis 16 Jahre

20.00 – 22.30 Uhr

**Kat C**  
bis 19 Jahre

Xenix

18.00 – 19.45 Uhr

**Fokus I**  
Der eigene Ausdruck

Fr 06

Bühne A

14.00 – 16.30 Uhr

**Kat B**  
Workshopfilme  
bis 19 Jahre

20.00 – 22.00 Uhr

**Kat D**  
bis 25 Jahre

22.00 – 23.00 Uhr

**Salon des Refusés**

Xenix

18.00 – 19.45 Uhr

**Fokus II**  
Reflection & Struggles

## Sa 07

Bühne A

14.00 – 15.30 Uhr

**Kat B**  
Wiederholung

16.30 – 18.00 Uhr

**Tranquillo**  
Zürich Premiere

20.00 – 22.30 Uhr

**Kat E**  
bis 30 Jahre

## So 08

Bühne A

13.00 – 14.30 Uhr

**Kat A**  
Wiederholung

17.00 – 20.00 Uhr

**Preis-  
verleihung**

Xenix

14.30 – 16.15 Uhr

**Kinder-  
programm**  
Eine neue Perspektive

10

12

14

16

18

20

22

# Spielplan: Rahmenprogramm

Do 05

El Lokal

10

12

14

16

17.00 – 18.00 Uhr  
Spieleabend  
mit der Jury

18

20

22

Sa 07

Bühne A

10.00 – 12.00 Uhr

**Klappe Auf!**  
Workshops

Xenix

10.00 – 12.00 Uhr

**Klappe Auf!**  
Workshops

ZHdK

09.00 – 16.00 Uhr

**Atelier**  
Filmkritik

Oja Kreis 3&4

12.30 – 15.30 Uhr

**Atelier**  
Wie sieht die Arbeit  
einer Kamerafrau  
aus? – Atelier nur  
für Mädchen und  
junge Frauen

13.30 – 15.30 Uhr

**Klappe Auf!**  
Pitching (öffentlich)

15.30 – 16.15 Uhr

**Meet the Festivals**

## So 08

Oja Kreis 3&4

Notizen:

10

12.00 – 16.00 Uhr

### Atelier

Das Bild zur Musik  
– wie entsteht  
ein Musikvideo?

12

14

16

18

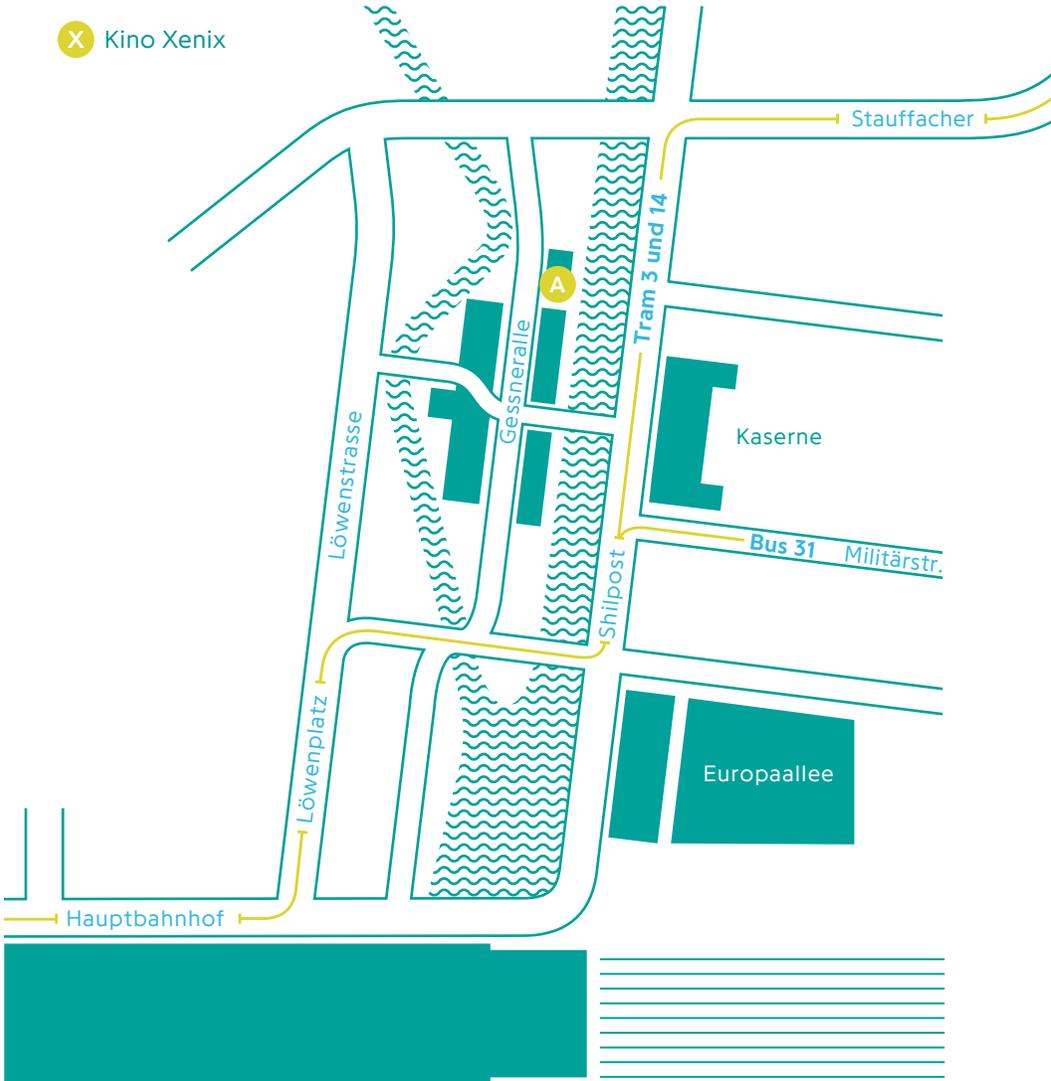
20

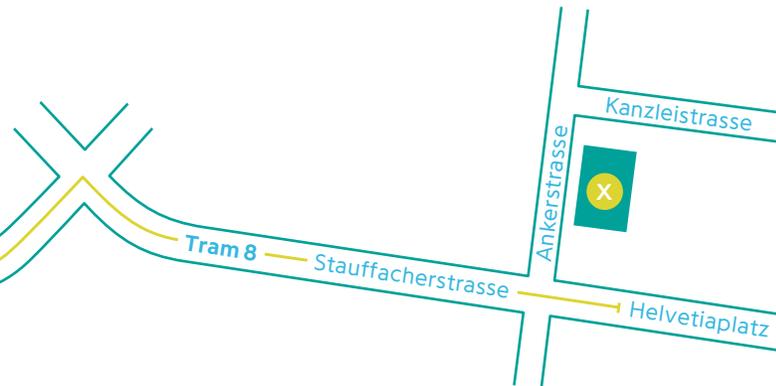
22

# Veranstaltungsorte

**A** Bühne A

**X** Kino Xenix





## Bühne A

Theater der Künste  
Gessnerallee 9  
8001 Zürich

## El Lokal

Vis-à-vis Bühne A

## Kino Xenix

Kanzleistrasse 52  
8004 Zürich

## OJA Zürich Kreis 3 & 4

Zweierstrasse 61  
8004 Zürich

## ZHdK

Kino Toni  
Zürcher Hochschule der Künste  
Toni-Areal, Pfingstweidstrasse 96  
8031 Zürich

# Vorwort der Direktorin des Bundesamtes für Kultur

## Avant-propos de la directrice de l'Office fédéral de la culture

Jugendliche für den Film interessieren; sie ermutigen, selber Filme zu realisieren; den Austausch unter den Nachwuchs-Cineasten ermöglichen – dies sind Ziele, welche die Schweizer Jugendfilmtage seit vielen Jahren mit grossem Erfolg verfolgen. Damit trägt die Veranstaltung zur Stärkung der kulturellen Teilhabe, einer der zentralen Handlungsachsen der Kulturpolitik des Bundes, bei. Ich danke den Organisatoren und den Teilnehmenden für ihren Einsatz und wünsche ihnen weiterhin viel Erfolg.

Eveiller l'intérêt des jeunes pour le cinéma, les encourager à réaliser leurs propres films, soutenir les échanges entre jeunes cinéastes – tels sont les objectifs poursuivis par le Festival Ciné Jeunesse Suisse avec grand succès depuis de nombreuses années. Par là même, la manifestation contribue au renforcement de la participation culturelle, un des principaux axes d'action de la politique culturelle fédérale. Je remercie les organisateurs et les participants pour leur engagement en leur adressant tous mes vœux de succès pour l'avenir.

**Isabelle Chassot**

Direktorin Bundesamt für Kultur

Directrice de l'Office fédéral de la culture

# Vorwort des Leiters Film SRG

## Avant-propos du responsable Film SSR

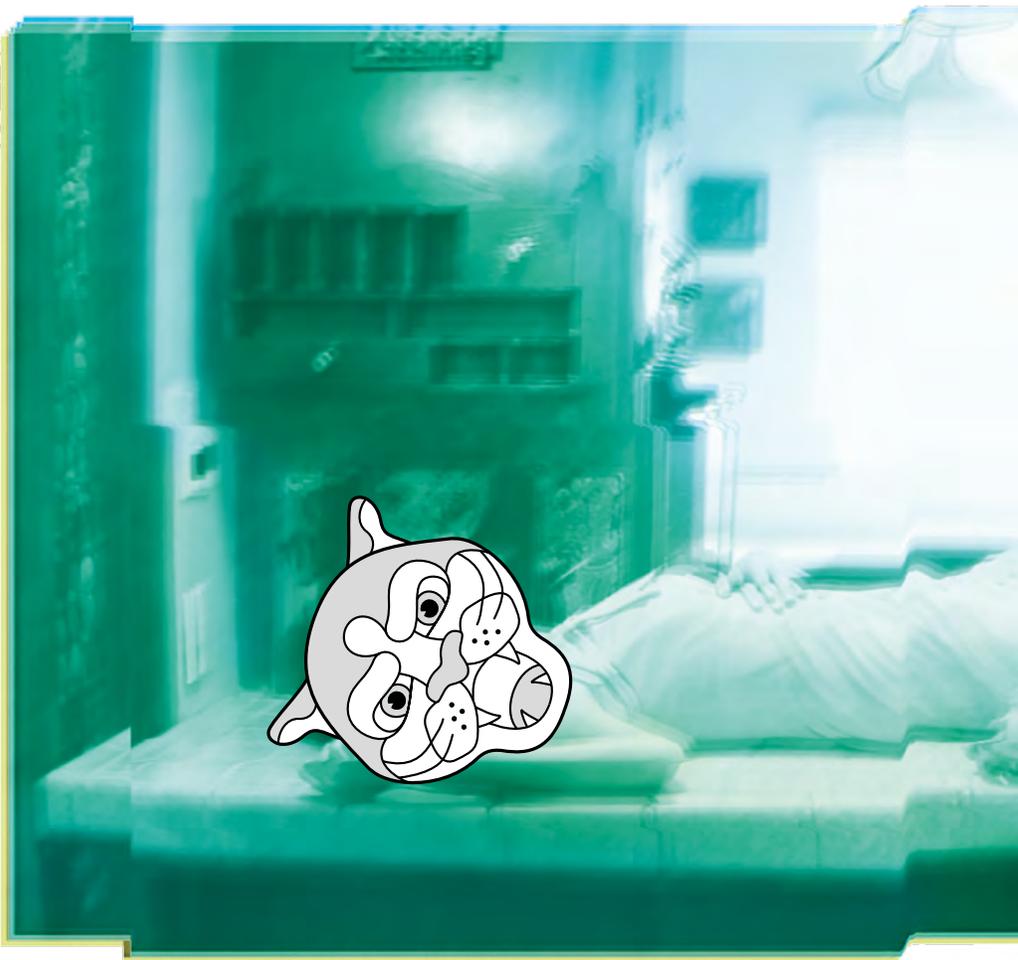
Früh übt sich, wer ein Meister der siebten Kunst werden will. Um bereits in jungen Jahren mit Film in Kontakt zu kommen, braucht es entsprechende Angebote. An Schulen ist das vereinzelt möglich, es hängt aber oft vom persönlichen Engagement der Lehrperson ab. Und es braucht öffentliche Plattformen, wie die Schweizer Jugendfilmtage. Seit Jahrzehnten ist dieses Festival ein Treffpunkt für junge Talente, ein Ort des Austausches, der Vernetzung und eine Bühne für erste filmische Werke. Es kann kein Zufall sein, dass viele heute aktive Regisseurinnen oder Autoren ihre Wurzeln an den Jugendfilmtagen haben. Mit viel Verve wird dieser Anlass organisiert und erfolgreich durchgeführt. Die SRG unterstützt dies mit grosser Überzeugung.

Il n'est jamais trop tôt pour se familiariser avec la technique du septième art. Pour entrer en contact avec le cinéma dès le plus jeune âge, une offre pédagogique ciblée s'impose. Dans les écoles, cela est parfois possible, pour peu que les enseignants fassent preuve d'engagement personnel. En outre, des plateformes publiques sont nécessaires – par exemple, le Festival Ciné Jeunesse. Depuis quatre décennies, ce festival est le rendez-vous des jeunes talents en herbe, un lieu d'échange, de réseautage ainsi qu'une plateforme pour les premières œuvres cinématographiques. Dès lors, ce n'est pas un hasard si un grand nombre de réalisateurs-trices et auteurs-es actifs-ves aujourd'hui ont leurs racines dans le Festival Ciné Jeunesse. Organisée avec passion, cette manifestation récolte chaque année un vif succès. La SRG la soutient avec une profonde conviction.

**Sven Wälti**

Leiter Film SRG

Responsable Film SSR





# Vorwort der Festivalleitung

Filme von jungen FilmerInnen spiegeln unsere Gesellschaft und stellen klare Forderungen an diese und somit an uns alle. Dabei wird deutlich, dass einerseits an die Grenzen des technisch Machbaren gestossen wird, andererseits aber auch immer wieder die Frage aufkommt: Darf man gewisse Inhalte heutzutage überhaupt noch filmisch festhalten und dürfen sie danach vorgeführt werden? Die Schweizer Jugendfilmtage engagieren sich bereits seit über 40 Jahren erfolgreich für den Schweizer Filmnachwuchs und antworten klar: Ja!

Grenzen ausloten und überschreiten – dafür stehen die Schweizer Jugendfilmtage und die Filme des Wettbewerbes. Um Grenzen überschreiten zu können, müssen junge FilmerInnen zuerst wissen, wo diese festzumachen sind. Sowohl auf der narrativen wie auf der technischen Ebene wird experimentiert, festgelegte Normen werden versiert umgangen und zu etwas Neuem geformt. So auch im Film *UND DIE MADEN SCHWIMMEN* von Beth Barnes, Daniel Byrne und Isobel Grönke, der seine Weltpremiere an der Eröffnung der Schweizer Jugendfilmtage feiert. Mit ihrem ambitionierten Filmprojekt beweisen sie, welch eindrückliches Resultat Mut und Willenskraft, wie sie nur junge FilmerInnen haben, erschaffen können.

Auch Landesgrenzen werden überwunden. Dieses Jahr schauen wir im Fokus nach Norwegen und drei norwegische FilmerInnen sind bei uns zu Gast. Ernste Blicke auf universelle Themen zeigen uns die Unterschiede und Gemeinsamkeiten zwischen den Norwegischen und den Schweizer Nachwuchstalenten auf. Im Sommer 2018 fällt der Startschuss für «BorderPass». Unter der Leitung der Schweizer Jugendfilmtage besuchen Schweizer Jugendliche das Dokufest in Prizren (Kosovo). Dort entstehen in Workshops mit Jugendlichen aus verschiedenen Balkanländern Dokumentarfilme und hoffentlich Freundschaften, welche alle Grenzen überwinden werden.

Die Schweizer Jugendfilmtage sprengen ihre bisherigen programmlichen Grenzen und präsentieren gleich drei neue Programmpunkte: Das Kinderprogramm «Eine neue Perspektive» für ganz kleine Filmfans, das Langfilmdebüt **TRANQUILLO** des Nachwuchstalentes Jonathan Jäggi und einen «Spieleabend mit der Jury» für WettbewerbsteilnehmerInnen.

Von den ersten Gehversuchen im Medium Film bis zu den professionellen Filmen der FilmhochschulabsolventInnen – alle haben sie eines gemeinsam: Sie sind für die grosse Leinwand bestimmt!

Wir freuen uns auf anregende Tage voller filmischer Erlebnisse gemeinsam mit Ihnen.

**Ivana Kvesic & Katja Morand**  
Festivalleitung Schweizer Jugendfilmtage

# Avant-propos de la direction du festival

Les films de jeunes réalisateurs-trices sont le reflet de notre société, dans le sens où ils posent des exigences claires qui nous concernent ainsi tous. Dans ce contexte, force est toutefois de constater que d'une part, les cinéastes en herbe se heurtent aux limites des possibilités techniques, et que d'autre part une question revient sans cesse: est-il fondamentalement possible aujourd'hui d'exprimer certains contenus du point de vue cinématographique, et peut-on les présenter au public? Depuis plus de 40 ans, le Festival Ciné Jeunesse s'engage avec succès pour les jeunes espoirs du cinéma suisse et répond clairement: oui!

Sonder les limites pour les dépasser – voilà l'idée directrice du Festival Ciné Jeunesse et des films en compétition. Mais pour dépasser les limites, les jeunes réalisateurs-trices doivent tout d'abord apprendre où les fixer. Au niveau narratif comme au niveau technique, il convient d'expérimenter et de contourner habilement les normes établies pour aboutir à quelque chose de nouveau, comme l'illustre le film *UND DIE MADEN SCHWIMMEN* de Beth Barnes, Daniel Byrne et Isobel Grönke, qui sera projeté en première mondiale lors de la cérémonie d'ouverture du Festival Ciné Jeunesse. Avec leur ambitieux projet, les auteurs-trices démontrent à quel point ce courage et cette volonté propres aux réalisateurs-trices en herbe peuvent aboutir à un résultat impressionnant.

Le festival brave également les frontières géographiques. Cette année, les regards se porteront ainsi sur le pays des fjords avec la présence de trois réalisateurs-trices de Norvège. Une approche sérieuse de thèmes universels met en lumière les différences et les similitudes entre jeunes talents de Norvège et de Suisse. L'été 2018 marquera le coup d'envoi de «BorderPass»: sous la houlette du Festival Ciné Jeunesse, des jeunes suisses se rendront au Dokufest de Prizren (Kosovo) pour y participer à des ateliers en compagnie de jeunes issus de différents pays balkaniques. L'objectif est de réaliser de films documentaires, mais aussi de nouer des amitiés nouvelles qui surpassent toutes les frontières.

Au niveau de la programmation également, le Festival Ciné Jeunesse repousse ses limites en présentant pas moins de trois nouveautés: le programme pour enfants «Une perspective nouvelle» à l'attention des plus jeunes cinéphiles, le premier long-métrage TRANQUILLO du jeune espoir Jonathan Jäggi, sans oublier une «Soirée jeux avec le jury» pour les participant·es au concours.

Des premiers pas dans le septième art aux films professionnels de diplômé·es d'écoles de cinéma, toutes les œuvres présentées ici ont un point commun: elles sont destinées au grand écran!

Nous nous réjouissons de journées inspirantes pleines de découvertes cinématographiques en votre compagnie.

**Ivana Kvesic & Katja Morand**

Direction du Festival Ciné Jeunesse Suisse





# Festivalinformationen

## Ticketreservation

Ticketreservierungen werden per E-Mail an [reservation@jugendfilmtage.ch](mailto:reservation@jugendfilmtage.ch) oder per Formular auf der Webseite entgegengenommen.

## Festivalkasse, Infostand

An der Festivalkasse in der Bühne A (Gessnerallee 9, 8001 Zürich) können Festivalpässe und Tickets für sämtliche kostenpflichtige Veranstaltungen bezogen werden. Hier erhalten Sie ausserdem Programmhefte und alle weiteren Informationen zum Festival.

Tickets für das Programm im Kino Xenix (Kanzleistrasse 52, 8004 Zürich) können auch direkt vor Ort bezogen werden.

Bargeldloses Bezahlen ist leider nicht möglich.

Die Kassen öffnen jeweils 30 Minuten vor Vorstellungsbeginn.

## Altersempfehlung

Die Kategorien A und B sind für Kinder ab 6 Jahren in Begleitung eines Erwachsenen freigegeben. Die Kategorie C sowie die Fokusprogramme werden für Jugendliche ab 14 Jahren und die Kategorien D und E für Jugendliche ab 16 Jahren empfohlen.

Der Langfilm *TRANQUILLO* (CH 2018) ist für Jugendliche ab 14 Jahren geeignet.

Das Kinderprogramm «Eine neue Perspektive» empfehlen die Schweizer Jugendfilmtage und der Programmpartner Fantoche für Kinder ab 6 Jahren.

## Bar

Mit knurrendem Magen lässt es sich nicht gut Filme schauen. Im Eingangsbereich der Bühne A befindet sich unsere Bar mit Getränken und hausgemachten Snacks. Probieren Sie die legendären Brownies!

# Tickets

## Einzeleintritt

CHF 15.– / \*10.–

## Festivalpass

CHF 40.– / \*25.–

Zutritt zu sämtlichen Veranstaltungen

Frühzeitiges Erscheinen empfohlen, keine Platzgarantie

\*Ermässigter Preis für Jugendliche bis 20 Jahre, mit einer Karte der Zürcher Kantonalbank, mit einem Studenten- oder Lehrlingsausweis oder mit der KulturLegi (nicht kumulierbar).

## Kostenloser Eintritt für Schulklassen und Jugendtreffgruppen

Schulklassen und Jugendtreffgruppen können kostenlos die Vorstellungen der Wettbewerbskategorien A und B besuchen. Dafür ist eine Anmeldung mit Kontaktangaben und Anzahl Kinder/Jugendliche nötig:  
[reservation@jugendfilmtage.ch](mailto:reservation@jugendfilmtage.ch)

Schulklassen aus dem Kanton Zürich erhalten kostenlose ZVV-Tickets für die Hin und Rückreise. Diese werden von der Bildungsdirektion Kanton Zürich, Schule & Kultur finanziert. Für mehr Informationen wenden Sie sich bitte an:  
[reservation@jugendfilmtage.ch](mailto:reservation@jugendfilmtage.ch)

## Eröffnung & Preisverleihung

kostenlos

## Kulturelle Teilhabe muss für alle möglich sein!

Personen mit den Ausweisen N oder F können kostenlos die Filmprogramme der Schweizer Jugendfilmtage besuchen (bitte Ausweis an der Kasse zeigen). Die Programme C, D und E sowie alle Fokusprogramme haben englische Untertitel.

# Wettbewerbsjury

## Reta Guetg



Head of Industry & Programmer am Zurich Film Festival und Vorstandsmitglied bei Bern für den Film.

## Talkhon Hamzavi



Iranisch-schweizerische Regisseurin, 2015 mit PARVANEH für den Oscar in der Kategorie Best Live Action Short nominiert.

## Matthias Hungerbühler



Matthias Hungerbühler ist Film- und Theaterschauspieler. Er ist in Zürich aufgewachsen, hat an der Universität der Künste Berlin sein Schauspielstudium absolviert und ist bekannt unter anderem aus Kinofilmen wie DER KREIS oder USGRÄCHNET GÄHWILERS.

## Dennis Stauffer



Gewinner des Schweizer Filmpreises 2017 mit DIGITAL IMMIGRANTS (zusammen mit Norbert Kottmann) als Bester Abschlussfilm sowie Gewinner 2. Preis der Kategorie E 2017. Absolvent ZHdK.

## Laura Kaehr



Tessiner Autorin, Regisseurin und Choreografin für Fiction, Werbe- und Fashionfilme (Silberner EDI Award 2015). Vorstandsmitglied bei SWAN (Swiss Women's Audiovisual Network). Gründerin und Inhaberin von Cat People Films.

# Moderation

## Pablo Vöggtli



Moderator Radio SRF Virus, Rapper.

# Preise

## Der Springende Panther

Die Jury zeichnet in jeder der fünf Wettbewerbskategorien die besten drei Filme aus. Die Erstplatzierten erhalten den Springenden Panther und einen Geldpreis in der Höhe von CHF 1'000.–. Der zweite und dritte Platz sind mit Geldpreisen à CHF 600.– und CHF 400.– dotiert.

Der 1. Platz der Kategorie B wird gestiftet von der SRG SSR.

Der 1. bis 3. Platz der Wettbewerbskategorie E wird gestiftet vom Migros Kulturprozent.

## ZKB Publikumspreis

Deine Stimme zählt! Im Anschluss an jede Vorführung der Wettbewerbskategorien wählt das anwesende Publikum seinen Favoriten und bestimmt so, welcher Film den ZKB Publikumspreis gewinnt. Die ZKB Publikumspreise im Wert von je CHF 1'000.– werden gestiftet von der Zürcher Kantonalbank.

# Trailer

## FK 15



Die Jungfilmer-Crew FK15, bestehend aus Ying-Kai Dang, Lucas Ackermann und Chandra Marquart, hat 2017 mit ihrem Film !CONSUME! den 1. Preis der Jury in der Kategorie C abgeräumt.

Ihr Trailer ist ein Experimentalfilm mit unterschiedlichen Ebenen, die ineinander verwoben sind. Die Grenzen des Möglichen werden erweitert und auch gesprengt. Die Mystik überträgt sich auf die Schweizer Jugendfilmtage und lässt Raum, um sich in audiovisuellen Kunstwerken zu verlieren.

In diesem Jahr erhält erneut der Gewinner/die Gewinnerin der Kategorie C die Gelegenheit, den Trailer für die 43. Schweizer Jugendfilmtage 2019 zu gestalten.





# Kategorie A

Produktionen von Jugendlichen bis 16 Jahre, die von Einzelpersonen, Gruppen von Jugendlichen oder in Begleitung von Erwachsenen (Filminitiativen, Jugendarbeit, Schulen) produziert wurden.

- A1 **Gspiegleti Macht**
- A2 **Esame di bullismo**
- A3 **Windwo**
- A4 **Rap Michael Jordan**
- A5 **Ich känn sie vo Lovoo**

Filmgespräche & Pause

- A6 **Böses Spiel**
- A7 **Chi era Noemi?**
- A8 **Ferdinand der Drache**
- A9 **Unbedacht**
- A10 **Lass en like da**

Filmgespräche

Donnerstag, 5. April 2018, 14.00 Uhr, Bühne A  
Sonntag, 8. April 2018, 13.00 Uhr, Bühne A (ohne Filmgespräche)

## A1 Gspiegleti Macht



**Regie:** Jonas Manser  
**Gruppe:** Filmbrugg Team Grün /  
**Spielfilm / 2017 / CH (avec interprétation  
simultanée) / 12'44" / Winterthur, ZH**

Macht macht machtgerig. Und dieser Spiegel verstärkt dieses Verlangen. Auch meine Familie ist davon nicht verschont, also muss ich ihn loswerden.

## A2 Esame di bullismo



**Gruppe:** Klasse 2A Scuola Media Castione  
**Spielfilm / 2017 / IT, d / 6'05" / Lugano, TI**

Vier junge Leute, die von Mobbing besessen sind, suchen den Weg, perfekte Mobber zu werden.

## A3 Windwo



**Regie:** Elia Grunder  
**Spielfilm / 2016 / DE (avec interprétation  
simultanée) / 8'43" / Worblaufen, BE**

Leo wird nach einem Autounfall ins Spital gebracht. Er ist schlecht gelaunt, bis er seine geheimnisvolle Zimmergenossin Lea kennenlernt. Gemeinsam erleben sie Erstaunliches.

## A4 Rap Michael Jordan



**Regie:** Timothy Hättich  
**Gruppe:** Apakan1 / Musikvideo / 2017 / DE  
/ 2'53" / Erlinsbach, SO

Keine halben Sachen, Apakan1 will ganz nach oben, am besten durch die Decke. Viel Energie und positive Vibes zu coolen Beats. RAP MICHAEL JORDAN lädt zum Tanzen auf dem Basketballplatz ein.

## A5 Ich känn sie vo Lovoo



**Regie:** Samuel Scheidegger  
**Dokumentarfilm** / 2017 / CH (avec interprétation simultanée) / 15'02" / Zürich, ZH

Als Teenager betritt man viel Neuland und auch die Liebe wird ein immer grösseres Thema. Immer mehr junge Erwachsene greifen auf Online-Dating zurück. Doch warum nutzen Jugendliche Dating Apps? Hat die heutige Jugend einfach weniger Selbstbewusstsein als früher?

## A6 Böses Spiel



**Regie:** Keanu Lim, Annina Rust  
**Gruppe:** Kinder- und Jugendtheater KIDEE  
/ Spielfilm / 2017 / CH (avec interprétation simultanée) / 10'01" / Zürich, ZH

Simone ist verschwunden. Doch wer ist dieses Mädchen mit dem unheimlichen Blick eigentlich? Eine Spurensuche.

## A7 Chi era Noemi?



**Gruppe: Atelier „Si gira“ alla Villa San Quirico, Minuiso 2017**  
**Spielfilm / 2017 / IT,d / 10'26" / Gordola, TI**

Noemi ist eine junge Frau, die tot auf den Treppen ihres Hauses aufgefunden wird. Die Polizei befragt ihre Freunde. Wer war Noemi? Was ist mit ihr geschehen?

## A8 Ferdinand der Drache



**Regie: Linda Lüttin**  
**Gruppe: crossfade.tv-Filmcamp 2017 / Animationsfilm / 2017 / DE (avec interprétation simultanée) / 3'12" / Zürich, ZH**

Ferdinand der Drache hat es nicht einfach im Leben. Seiner Leidenschaft für Poesie kann er nicht nachgehen, stattdessen arbeitet er als Buchhalter für den Prinzen. Dass er unsterblich in dessen Verlobte verliebt ist, macht es auch nicht einfacher.

## A9 Unbedacht



**Regie: Annika Lutzke**  
**Experimentalfilm / 2017 / ohne Dialog / 6'03" / Rüschiikon, ZH**

Ein Kurzfilm über einen verarmten, aus der Familie verstossenen Enkel, der aus Missgunst eine unbedachte Tat begeht. Dieser Film wird in drei zusammenführenden Handlungssträngen erzählt.

## A10 Lass en like da



Regie: Sheryl Müller  
Gruppe: crossfade.tv-Filmcamp 2017 /  
Spielfilm / 2017 / CH (avec interprétation  
simultanée) / 8'16" / Zürich, ZH

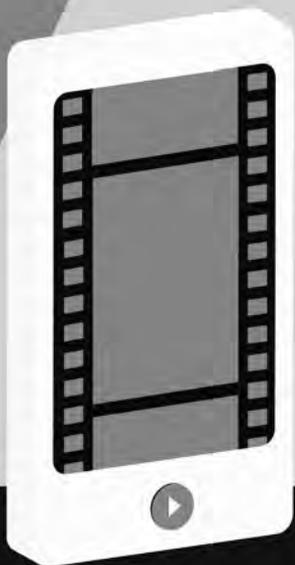
Der Freund von Alyson ist im Wald verschwunden. Auf ihrem Youtube-Kanal ruft sie ihre Abonnenten auf, sie in den Wald zu begleiten und ihren Geliebten zu finden. Leider melden sich nur gerade zwei Personen auf ihren Aufruf. Zusammen mit einem Streber und einer Satanistin macht sie sich auf die Suche.

A black and white advertisement for 'tize.ch' magazine. The background consists of horizontal wooden planks. On the left, the text 'tize.ch' is written in a large, bold, sans-serif font. Below it, the words 'jung, frech, trendy' are written in a smaller, bold, sans-serif font. On the right, a young woman with long, wavy hair and glasses is crouching. She is wearing a denim jacket over a camouflage t-shirt, black pants with a tear at the knee, and black sneakers. The overall aesthetic is modern and youthful.

**tize.ch**  
jung, frech,  
trendy

das Magazin von und für die junge Generation

**CALL FOR PROJECTS BIS 20. 04. 18**  
**SCHICKT UNS EURE BESTEN**  
**MOBILE STORIES!**



[srgssr.ch/mobilestories](http://srgssr.ch/mobilestories)

**SRG SSR**

# Kategorie B

Einzel- oder Gruppenproduktionen, die Jugendliche bis 19 Jahre selbständig oder im Rahmen der thematischen Filmworkshops der Schweizer Jugendfilmtage realisiert haben. Alle Filme widmen sich heuer dem Thema «Druck & Stress». Mobbingfälle, Gruppendruck, ein Antistress-Mittel, Gedanken, man könnte etwas verpassen oder sich einfach eine Auszeit nehmen.

Die SRG SSR unterstützt den 1. Platz der Kategorie B.

B1 **Matheee**

B2 **Une amie pour moi**

B3 **S'nächste Mal**

B4 **straining love**

B5 **abschalten**

B6 **#toomuch**

B7 **Be yourself**

Filmgespräche & Pause

B8 **Alles zu viel!**

B9 **C'era una volta un secchione...**

B10 **«Antistress»**

**Das neue Mittel gegen Druck&Stress**

B11 **Tägliche Qual**

B12 **fluch(t) social media**

Filmgespräche

Freitag, 6. April 2018, 14.00 Uhr, Bühne A

Samstag, 7. April 2018, 14.00 Uhr, Bühne A (ohne Filmgespräche)

## B1 Matheee



**Regie:** Melina Andres, Andrea Goatache, Laila Marelli  
**Animationsfilm / 2017 / ohne Dialog / 1'37" / Birsfelden, BL**

Matheprüfung! Doch mit den Gedanken ist unser Held ganz anderswo. Wird er die Prüfung schaffen?

## B2 Une amie pour moi



**Gruppe:** Le Râteau  
**Spielfilm / 2017 / FR, d / 6'53" / Neuchâtel, NE**

Jugendliche haben es heutzutage nicht leicht. Unter Gruppendruck neue Freunde finden ist schwierig, die Schule und das Verhältnis zur Familie erweisen sich als kompliziert. Trotz allen Unterschieden können gemeinsame Leidenschaften verbinden.

## B3 S'nächste Mal



**Regie:** Lukas Frei, Pascal Willi  
**Gruppe:** Lernende der Ausbildung des MEH: Praktiker INSOS Mediamatik /  
**Spielfilm / 2017 / CH (avec interprétation simultanée) / 5'28" / Zürich, ZH**

Zwei Freunde freuen sich auf eine Party. Neben all der Freude kommen Driton, der im Rollstuhl sitzt, aber immer mehr Bedenken. Ein Gedanke jagt den nächsten. Driton trifft eine Entscheidung.

## B4 straining love



**Regie:** Fabian Bürgi  
**Spielfilm / 2017 / CH (avec interprétation simultanée) / 6'42" / Arni, AG**

Die Freundschaft zweier Jungs wird durch die frische Beziehung zu einem Mädchen auf die Probe gestellt. Wie gehen die zwei Freunde mit dem daraus entstehenden Druck und Stress um?

## B5 abschalten



**Regie:** Tom Heusler, Linus Schaufert  
**Gruppe:** Wahlkurs ClipCulture Gymnasium Oberwil / **Experimentalfilm / 2017 / CH (avec interprétation simultanée) / 1'36" / Bottmingen, BL**

Der Druck der Gesellschaft lastet auf uns. Zwischen strikten Verpflichtungen und unerreichbaren Wünschen ist es umso wichtiger einfach mal abzuschalten und den Moment zu geniessen. Fernab von Druck, Stress und Trubel.

## B6 #toomuch



**Regie:** Lea Messerli, Aline Kitoko, Sandro Klaus, Dorian Oesch, Patrick Schneider  
**Gruppe:** 3. Klasse Sekundarschule Landenhof Unterentfelden / **Spielfilm / 2017 / CH (avec interprétation simultanée) / 9'24" / Unterentfelden, AG**

Bianca und Nicola gehen zwar miteinander zur Schule, haben aber sonst nichts miteinander zu tun. Zwei Menschen, die in ihrem Leben unterschiedliche Voraussetzungen haben.

## B7 Be yourself



**Regie:** Linn Hofmänner  
**Spielfilm / 2017 / CH (avec interprétation simultanée) / 4'16" / Bern, BE**

Ändere dich und dein Outfit nur, wenn du voll davon überzeugt bist.

## B8 Alles zu viel!



**Regie:** Rea Marinkovic, Julia Züger  
**Gruppe:** 2a Bezirksschule Windisch /  
**Spielfilm / 2017 / CH (avec interprétation simultanée) / 5'32" / Windisch, AG**

Dem Teenager Fabian ist alles zu viel. Was geschieht, wenn die Erwartungen wichtiger Personen im Leben eines Jugendlichen zu hoch sind? Eine Situation, wie wir sie täglich antreffen können und die durch Druck und Stress ausgelöst wird!

## B9 C'era una volta un seccione...



**Regie:** Tiago Pisa Folhes  
**Gruppe:** Gruppo opzione cinema 4ADE /  
**Spielfilm / 2017 / IT, d / 9'33" / Castione, TI**

Gustav ist ein Junge, der sowohl in der Schule als auch zu Hause Opfer von Mobbing ist. Nachdem er zahlreiche erniedrigende Momente erlebt hat, entscheidet er plötzlich, sein Leben zu revolutionieren. Die Ankunft einer neuen Mitschülerin spielt dabei eine wichtige Rolle.

## B10 «Antistress» Das neue Mittel gegen Druck&Stress



**Gruppe: Homeschooler**  
**Spielfilm / 2017 / DE, CH (avec interprétation simultanée) / 3'46" / Meikirch, BE**

Dieses violette, dickflüssige Wundermittel sorgt dafür, dass Sie weder Stress noch Druck im Alltag haben. Wir zeigen, dass es funktioniert!

## B11 Tägliche Qual



**Regie: Moana-May Walther, Adam Williamson**  
**Animationsfilm / 2017 / ohne Dialog / 0'57" / Birsfelden, BL**

In der Schule, zu Hause, sogar in ihren Träumen wird sie gestresst...

## B12 fluch(t) social media



**Regie: Michelle Claus, Noemi Vogel**  
**Spielfilm, Dokumentarfilm / 2017 / DE (avec interprétation simultanée) / 10'30" / Beinwil am See, AG**

Laura, Expertein in Selbstinszenierung, wagt ein Experiment: ein Monat ohne Social Media. Was macht das mit ihrem Alltag und vor allem mit Laura selbst?

# KUNST & ANFANG DESIGN

z hdk

Ferien-Workshops für Teens – 16. bis 20. Juli 2018 – Anmeldung ab 9.4. – [sommeratelier.zhdk.ch](http://sommeratelier.zhdk.ch)

# Kategorie C

Produktionen von Jugendlichen bis 19 Jahre, die von Einzelpersonen, Gruppen von Jugendlichen oder in Begleitung von Erwachsenen (Filminitiativen, Jugendarbeit, Schulen) produziert wurden.

C1 **Look Inside**

C2 **Zusammenleben in den Blöcken**

C3 **Pastore d'azzardo**

C4 **Die haarsträubenden Fälle des Philip Maloney –  
Der Zwillingsbruder**

Filmgespräche & Pause

C5 **Kiora**

C6 **Albert**

C7 **Seven Cigarettes Away from Home**

C8 **Alien**

Filmgespräche

Donnerstag, 5. April 2018, 20.00 Uhr, Bühne A

## C1 Look Inside



**Regie: Patrick Diener**  
**Animationsfilm / 2017 / ohne Dialog / 3'25" / Hinwil, ZH**

Ein Roboter, welcher sich in der Unendlichkeit seiner Einsamkeit auf die verzweifelte Suche nach Freundschaft begibt.

## C2 Zusammenleben in den Blöcken



**Regie: Antonina Nikolic**  
**Dokumentarfilm / 2016 / SR, DE, d, e / 16'14" / Zürich, ZH**

Neu-Belgrad, eine graue Betonstadt, die einst für den Sozialismus im ehemaligen Jugoslawien errichtet worden ist, befindet sich heute in einer entfremdeten Gegenwart und Identitätskrise.

## C3 Pastore d'azzardo



**Gruppe: Scuola Arti e Mestieri Trevano**  
**Spielfilm / 2017 / IT, e / 6'25" / Lugano, TI**

Dank seiner Intuition erhält ein abhängiger Mann unverhofft Erfolg und Geld in seinem Leben. Die Weltwirtschaft wird sich unerwarteten Veränderungen unterziehen.

## C4 Die haarsträubenden Fälle des Philip Maloney

### – Der Zwillingbruder



**Regie:** Damien Hauser, Joshua Schweizer  
**Spielfilm / 2017 / DE, e / 16'42" / Pfaffhausen, ZH**

Herbert Klotz macht sich Sorgen um seinen Zwillingbruder Herrmann. Er beauftragt Philip Maloney diesen zu finden, da er seit einer Woche spurlos verschwunden ist. Maloney macht sich auf die Suche und trifft auf einen verdriesslichen Polizisten. Wird er den Fall lösen können?

## C5 Kiora



**Regie:** Nick Weber  
**Gruppe:** Uelifilms / **Spielfilm / 2017 / CH, e / 26'02" / Erlenbach, ZH**

Herr Haller, der Abwart der Schule Waldbach, will das Schuldgeld klauen. Die Schüler Mario und Alex versuchen ihn auffliegen zu lassen, um so die Suspendierung von Alex zu verhindern.

## C6 Albert



**Regie:** Thomas Slatter  
**Spielfilm / 2017 / CH, e / 1'56" / Cham, ZG**

«Traumatisiert» kann man Albert sicher nennen, während er im Gespräch mit einer Psychotherapeutin über seine Probleme mit einem Unterschriftensammler redet. Verzweifelt sucht er, wie auch viele andere Passanten, nach einer Lösung. Doch diese liegt meist näher als man denkt.

## C7 Seven Cigarettes Away from Home



**Regie:** Lucy Betulius  
**Spielfilm / 2016 / DE, e / 13'41" / Zürich, ZH**

Lexa ist fast mit der Schule fertig und voller Ideen für ihre Zukunft. Doch die Gedanken sind wirr und plötzlich ist sie nicht mehr sicher, ob das, was sie will, wirklich das richtige für sie ist. Sie fragt sich: Was würde ich tun, wenn ich nicht sozial und ökonomisch an irgendetwas gebunden wäre?

## C8 Alien



**Regie:** Julian Quentin  
**Spielfilm, Experimentalfilm / 2017 / ohne Dialog / 2'48" / Erlenbach, ZH**

Eine Befreiungsgeschichte zwischen Selbsterstörung und Selbstverwirklichung.

# Kategorie D

Einzel- oder Gruppenproduktionen, die junge Erwachsene zwischen 20 und 25 Jahren allein oder in Teams ausserhalb eines Schul- oder Ausbildungsrahmens realisiert haben.

D1 **Alienato è l'uomo schiavo del presente**

D2 **Mentax**

D3 **Tonatiuh**

D4 **Vestige**

D5 **Motel Arnika**

D6 **Fremdkörper**

Filmgespräche & Pause

D7 **Nicht gleich**

D8 **Limbo**

D9 **The Caretaker**

D10 **The Island Business**

D11 **Porcelain Stare**

Filmgespräche

Freitag, 6. April 2018, 20.00 Uhr, Bühne A

## D1 Alienato è l'uomo schiavo del presente



**Regie:** Luigi Donato  
**Gruppe:** Three Castles Productions /  
**Spielfilm / 2017 / IT, e / 5'46" /**  
**Bellinzona, TI**

Eines Nachts hat ein Mann Probleme mit seinem Auto. Normalerweise umgeben von Technologie und Maschinen, gibt das Blackout dem Mann die Gelegenheit, Geräusche einer anderen Welt wahrzunehmen: diejenigen der Natur.

## D2 Mentax



**Regie:** Lucas Ackermann  
**Spielfilm, Experimentalfilm / 2017 /**  
**DE, e / 3'06" / Luzern, LU**

Tom - der Mentax - ein chronischer Lügner. Besessen vom Kreisel; gefangen, verloren?

## D3 Tonatiuh



**Regie:** Marco Jörger  
**Animationsfilm / 2017 / ohne Dialog /**  
**4'39" / Wetzikon, ZH**

Der Priester eines uralten Sonnenkults durchschreitet das Ödland seines verlorenen Planeten um für sein Volk und sich selbst Erleuchtung zu finden.

## D4 Vestige



**Regie: Giorgi Sakhelashvili**  
Spielfilm / 2017 / KA, e / 10'15" /  
Brugg, AG

Auf dem Weg zur Schule wird Luka vor den Augen seiner Freundin Teo angegriffen und geschlagen. Auf der Suche nach Gerechtigkeit bittet Luka seine Freunde, ihm zu helfen und realisiert, dass er keine richtigen Freunde hat. Er beschliesst, Gukas Bande alleine zu besuchen.

## D5 Motel Arnika



**Regie: Emanuel Hänsenberger**  
Spielfilm / 2016 / DE, e / 3'00" / Zürich, ZH

Im Motel Arnika stiftet eine Reklamation keine Unruhe, sie gehört zur Tagesordnung. Doch bei intensiven Nachtschichten drohen die Grenzen zwischen Vorwurf und Selbstvorwurf schnell zu verschwimmen. Und durch den starrköpfigen Gast Selim sieht sich Receptionist Miles auch noch mit den schlimmsten Reklamationen konfrontiert: den eigenen.

## D6 Fremdkörper



**Regie: Emanuel Hänsenberger**  
Spielfilm, Experimentalfilm / 2017 / CH, e /  
3'35" / Zürich, ZH

Die kuriosesten Begegnungen können an den gewöhnlichsten Plätzen entstehen. Doch nur wenige Menschen reagieren gezielt darauf: sie versuchen die unerwartete Situation zu ignorieren und lassen die Begegnung teilnahmslos vorbei streichen. Die junge Frau in diesem Film gehört nicht zu diesen Menschen.

## D7 Nicht gleich



**Regie: Lea Trüb**  
**Spielfilm / 2017 / DE, e / 3'24" /**  
**Schachen b. Herisau, AR**

Drei Freunde, die durch ihre Gleichheit auffallen und am Ende merken, dass sie komplett verschieden sind.

## D8 Limbo



**Regie: Giorgi Sakhelashvili**  
**Spielfilm / 2017 / DE, e / 10'18" / Brugg, AG**

Autofahrt. Leere Strasse. Nacht. Das Auto nähert sich einer Frauengestalt auf der Strasse. Dunkler Raum. Daniel wacht auf.

## D9 The Caretaker



**Regie: Aline Weber, Baris Erdal,**  
**Violeta Torres**  
**Gruppe: DEINTAG FILM / Spielfilm / 2017 /**  
**CH, DE, e / 5'08" / St. Gallen, SG**

Student Constantin, der unter enormem Prüfungsdruck leidet, begegnet Hauswart Peter scheinbar zufällig in der Bibliothek. In der Zeit der gemeinsamen Prüfungsvorbereitung entsteht eine Freundschaft zwischen den beiden Protagonisten.

## D10 The Island Business



**Regie: Florian Rudolph**  
**Dokumentarfilm / 2017 / EN, e / 14'05" / Kirchberg, SG**

Die Geschichte der Indigenen Gemeinschaft, die sich im Zwiespalt befindet einerseits die Natur schützen zu wollen und der Hoffnung, dank eines industriellen Grossprojektes aus der Armut zu entkommen. Über die Auswirkungen eines Projektes, welches nie realisiert wurde.

## D11 Porcelain Stare



**Regie: Robin Rippmann**  
**Spielfilm / 2017 / ohne Dialog / 5'13" / Lengnau, BE**

Ein junges Mädchen wird von einer alten Dame zum Tee eingeladen. Was unschuldig beginnt, nimmt schnell eine finstere Wendung, als die Dame plötzlich verschwindet. Das Mädchen ahnt nicht, dass die Puppensammlung nicht das Unheimlichste im Haus ist.

# KINO xenix

ARIANE LABED, ACTRICE TOUS RISQUES

APRIL 2018

xenix.ch / Préjudice, 2015 ©WrongMenNorthSPRL

Lucerne University of  
Applied Sciences and Arts

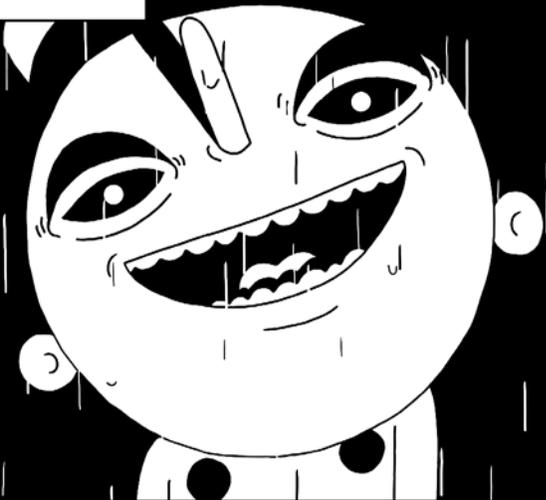
**HOCHSCHULE  
LUZERN**

Design & Kunst  
FH Zentralschweiz

Design & Kunst

Gestalterischer Vorkurs  
Bachelor Animation  
Bachelor Video  
Master Film

**Studiere  
Film in  
Luzern!**



[hslu.ch/vorkurs](http://hslu.ch/vorkurs) [hslu.ch/animation](http://hslu.ch/animation) [hslu.ch/video](http://hslu.ch/video) [hslu.ch/master-film](http://hslu.ch/master-film)

# Kategorie E

Produktionen von jungen FilmemacherInnen bis 30 Jahre, die eine Filmschule oder eine andere gestalterische Fachhochschule besuchen. Es spielt dabei keine Rolle, ob der Film inner- oder ausserhalb des schulischen Rahmens erstellt wurde.

Die Kategorie E wird unterstützt vom Migros Kulturprozent.

- E1 **Travelogue Tel Aviv**
- E2 **On casse le ciel on prend un bout**
- E3 **Metamorfosi**
- E4 **Arachnophobia**
- E5 **OOZE**
  - Filmgespräche & Pause
- E6 **Kinder der Nacht**
- E7 **Transient**
- E8 **Intervention in einer Bank**
- E9 **Living Like Heta**
  - Filmgespräche

Samstag, 7. April 2018, 20.00 Uhr, Bühne A

## E1 Travelogue Tel Aviv



**Regie: Samuel Patthey**  
**Animationsfilm / 2017 / ohne Dialog / 6'00" / Emmenbrücke, LU / HSLU Animation**

Ein junger Kunststudent geht für sechs Monate nach Tel Aviv. Durch das Zeichnen lernt er diese kontrastierte Umgebung zu analysieren und verstehen.

## E2 On casse le ciel on prend un bout



**Regie: Céline Dondénaz**  
**Spielfilm / 2017 / FR, e / 19'27" / Renens, VD / ECAL**

Die fünfjährige Abigail ist besorgt, die Beziehung zur Mutter ist kompliziert. Eines Tages erblickt sie in ihrem Garten einen Wolf. Sie ist sich sicher, dass dieser ein Zeichen ihres kürzlich verstorbenen Vaters ist.

## E3 Metamorfosi



**Regie: Anna Hungerbühler**  
**Dokumentarfilm / 2017 / IT, e / 10'39" / Castel San Pietro, TI / CISA**

Mauro lebt in der Satellitenstadt in Limbiate, in der Nähe von Mailand. Er empfängt uns am Tor des Parkes und führt uns durch das Gelände. Seit Jahren kümmert er sich liebevoll um die Instandhaltung und schützt den Park vor Eindringlingen. Dabei erzählt er uns Geschichten aus seinem Leben.

## E4 Arachnophobia



**Regie:** Kirstin Reppas  
**Spielfilm / 2017 / EN, d / 9'47" / Zürich, ZH / ZHdK**

Ella macht sich Sorgen, von der neuen Freundin ihres Vaters ersetzt zu werden. Nachdem sie sich einen Dokumentarfilm über schwarze Witwen angeschaut hat, stellt sie eine Verbindung zwischen der kannibalistischen Spinnenart und der mysteriösen neuen Frau im Haus fest, welche ihr Vater an diesem Abend zu einem Date eingeladen hat.

## E5 OOZE



**Regie:** Kilian Vilim  
**Animationsfilm / 2017 / ohne Dialog / 5'29" / Emmen, LU / HSLU Animation**

Ein Liftboy wird in seinem Alltag mit der Einsamkeit und dem «Auf und Ab» seiner Dienstleistung konfrontiert. Bei dem Versuch die Aufmerksamkeit seiner Gäste zu gewinnen, macht er jedoch eine ganz andere düstere Begegnung mit sich selbst.

## E6 Kinder der Nacht



**Regie:** Kim Allamand  
**Spielfilm / 2017 / CH, e / 22'21" / Zürich, ZH / ZHdK**

Anna erschrickt als sie sieht, wie jung Sara ist, mit der sie sich verabredet hat. Dennoch bauen sie gemeinsam ihr Zelt im Wohnzimmer auf und verfolgen Schritt für Schritt die Liste aus dem Forum. Die aufkommenden Zweifel können beide nicht verbergen, aber sie sind aufeinander angewiesen. Alleine ist es nicht zu schaffen.

## E7 Transient



**Regie:** Oliver Rickli, Fabian Siegenthaler  
**Animationsfilm / 2017 / ohne Dialog / 7'23" / Emmenbrücke, LU / HSLU Animation**

Auf einem einsamen Bahnsteig treffen zwei Männer unfreiwillig aufeinander. Die Grossherzigkeit des einen verschafft dem anderen einen wunderbaren und unvergesslichen Abend. Doch am Morgen ist die Welt wieder so, wie sie immer war: kalt und ungerecht.

## E8 Intervention in einer Bank



**Regie:** Matthias Sahli  
**Spielfilm, Experimentalfilm / 2017 / CH, e / 13'39" / Winterthur, ZH / ZHdK**

Eine Aneinanderreihung von Interventionen, um die demoralisierten Mitarbeiter einer Grossbank zu therapieren.

## E9 Living Like Heta



**Regie:** Bianca Caderas, Isabella Luu, Kerstin Zemp  
**Animationsfilm / 2017 / ohne Dialog / 6'12" / Binningen, BL / HSLU Animation**

Heta lebt mit ihrer Robbe in ihrem ganz besonderen Haus, mit eigenartigen Räumen und endlosen Gängen. Ihr ganzes Leben besteht aus sorgfältig geplanten und ausgeführten Routinen. Als diese plötzlich durcheinander gebracht werden, bröckelt Hetas Welt, bis sie sich zu einem unwider-ruflichen Entschluss gezwungen sieht.



# Fokus: Norwegen

Zum fünften Mal zeigen die Schweizer Jugendfilmtage im Fokusprogramm ausgewählte Kurzfilme von jungen Filmschaffenden und kuratierte Programme von renommierten Jugendfilmfestivals aus einem bestimmten Land. 2018 tauchen wir vertiefter ins junge norwegische Filmschaffen ein, mit zwei Programmen aus zwei Regionen Norwegens.

Der junge norwegische Film zeichnet sich durch starke Bilder und Geschichten aus, die universell übertragbar sind. Die beiden Festivals Nordic Youth Film Festival NUFF in Tromsø und das Minimalen Short Film Festival in Trondheim haben Programme zum Thema «Kämpfe» zusammengestellt. Der Begriff Kampf kann physisch, aber auch psychisch interpretiert werden. Wie geht man mit den inneren Kämpfen um, wie kann man sich in der Gesellschaft behaupten und aus den gegebenen Normen ausreissen? Beide Fokusprogramme bieten starke Filme, die diese Zerrissenheit verdeutlichen.

**Das Fokusprogramm I** – Der eigene Ausdruck – zeigt Filme von Jugendlichen bis 21 Jahre. **Das Fokusprogramm II** – Reflection & Struggles – zeigt das Filmschaffen von jungen, aufstrebenden FilmemacherInnen, von denen wir in Zukunft bestimmt noch viel hören werden.

Für die Realisierung des diesjährigen Fokuses danken wir insbesondere Herman Greuel, Festivaldirektor des Nordic Youth Film Festival NUFF und Eli Nygård, Festivalkoordinatorin des Minimalen Short Film Festival für die kuratorische Arbeit und der norwegischen Botschaft in Bern für die Einladung der Gäste.



>minimalen



Norwegian Embassy

# Fokus I: Der eigene Ausdruck

Junge Filmemacher in Norwegen haben einen ernsten Blick auf das Leben. Sie reflektieren das Leben, ihre eigene Situation und ihre Umwelt mit einem starken und selbstbewussten Ausdruck, und räumen damit jeden Zweifel aus, dass ihre Stimme ernst genommen werden muss.

Unser Programm bietet ein breites Spektrum von persönlichen Statements (KEM ER ME?) bis hin zu der dramatischen Studie einer Verzweiflungstat (STILL I NGEN SPØRSMÅL). Das, was ich immer wieder mit Freude feststelle, ist der selbstbewusste Drang der jungen Filmemacher ihren eigenen Ausdruck zu finden und nicht in vorgegebenen Rahmen und Formaten zu denken.

Das Nordische Jugendfilmfestival NUFF bietet seit nunmehr 16 Jahren ein internationales Forum für das Recht der Jugend sich auszudrücken. Jedes Jahr treffen sich ca 40 junge Filmemacher aus aller Welt für zehn Tage in der Mitternachtssonne um gemeinsam mit professionellen Mentoren Filme zu machen, sich auszutauschen, voneinander zu lernen und Kontakte zu knüpfen. Für viele ist NUFF das Springbrett zu einer ernst zu nehmenden Filmkarriere.

Wir wünschen den Jugendfilmtagen viel Glück und ein erfolgreiches Festival.

Hermann Greuel (Festivaldirektor NUFF)

In Anwesenheit des norwegischen Botschafters Thomas Hauff, Filmgespräche mit Regisseur Johannes Schrader Kvanvig (AFTERWARDS) und Kameramann Jo Drabløs (BASED ON TRUE STORIES).

Donnerstag, 5. April 2018, 18.00 Uhr, Kino Xenix

## Who Are We? (Kem er me?)



**Director: Sverre Kvamme**  
**Documentary / 2015 / OV,e / 3' / Norway**

What's the difference between me and grandpa?

## The Conversation (Samtalen)



**Director: Sigrid Kolbjørnsen**  
**Fiction / 2016 / OV,e / 13' / Norway**

THE CONVERSATION is a short movie about Amir, a underage refugee who has fled to Norway with his older brother Nadim. Amir has problems with accepting his new situation, and also to forgive his mother for sending him to a country he doesn't know. The movie is a realistic contemporary drama and represents the much-publicized social group, underage asylum seekers, in a new and different way.

## We Remember Moments



**Director: Iver Jensen**  
**Fiction / 2015 / OV,e / 11' / Norway, Iceland**

17 year-old Pétur has a hard time deciding what to do when he suddenly gets the opportunity to take revenge on the classmate bullying him.

## Afterwards (Etterpå)



**Director: Johannes Schrader Kvanvig**  
Fiction / 2016 / OV,e / 5' / Norway

The aftermath of a crime of passion.

## One Adult Ticket, Please! (En voksenbillett, takk!)



**Director: Laura Zayan, Pernille Bodin**  
Fiction / 2016 / OV,e / 7' / Norway

It is «bring your own toy day» in the kindergarten today, but 5 years old Mina has something else on her mind.

## White Lies (Hvite løgner)



**Director: Tiril Celine Leggett**  
Fiction / 2015 / OV,e / 4' / Norway

A youth gang is at loggerheads when they begin to discuss honesty and white lies at a party.

## Mums's Hair (Mammas hår)



**Director: Maja Arnekleiv**  
Experimental / 2017 / no dialogue / 5' / Norway

When Maja was 16 her mother got cancer. She and her three younger siblings did not know what would happen, but they knew their mother would lose her hair and look quite different. Maja wanted to gather the good memories.

## Ask No Questions (Still ingen spørsmål)



**Director: Hanna Suni, Iver Jensen**  
Fiction / 2016 / OV,e / 7' / Norway

In this 7 minute one-take film we follow 11-year-old Anders as he plans to escape from home with his little sister. Away from all the memories. Away from their violent stepfather.

## Based on True Stories (Basert på sanne historier)



**Director: Malin Myklebust**  
Fiction / 2016 / OV,e / 6' / Norway

Where does the line go between consensual sex and rape?

## Best Friends (Bestevenner)



**Director: Alexander Armas Kerekliadis Turpin**

**Fiction / 2016 / OV,e / 15' / Norway**

As the evening in the North-Norwegian city of Tromsø is about to begin, Sofie brings her best friend Torje to her flat to give him a lesson he'll never forget. When it's time for bed, finding sleep is not that easy when the sun never sets.

## Master

- ▶ Drehbuch
- ▶ Regie Spielfilm
- ▶ Realisation Dokumentarfilm
- ▶ Kamera
- ▶ Film Editing
- ▶ Creative Producing

## Bachelor

- ▶ Integrales Grundlagenstudium  
Drehbuch, Inszenierung, Arbeit mit Schauspielern, Recherche/Stofffindung, Dokumentarisches Arbeiten, Bildgestaltung, Montage, Sounddesign, Drehorganisation und Produktion, Filmtechnik, Filmtheorie
- ▶ Szenenbild / Production Design  
Filmischer Raum, Recherche, Requisite, Konzepte, Entwürfe, Modelle, Arbeit am Filmset

▲ film.zhdk.ch  
▲ filmstudieren.ch  
▲ facebook.com/film.zhdk



Zürcher Hochschule der Künste  
Darstellende Künste und Film

# Film

# studieren



Pause, Regie:  
Mathieu Urfer

# film bulletin

## Slowfood für Cinephile

Jahresabo 80 Fr.  
Reduziert 55 Fr.

[www.filmbulletin.ch](http://www.filmbulletin.ch)

## Zeitschrift für Film und Kino

# Fokus II: Reflection & Struggles

Every day we are affected by the people and things around us. How we react and the decisions we make will have consequences for us and for them. Many of the films in this program portray our interactions with each other and the sometimes unclear boundaries within. In these documentary and fiction short films, we meet characters who reflect on or struggle with their presence in their environment and society.

Minimalen Short Film Festival closely follows Norwegian short films and every year screens a selection of the newest films in their Nordic competition program. The festival has made this selection of films by young, rising filmmakers from whom we expect more in the future. Over the recent years we have seen a certain focus in these contemporary short films, on themes and issues not limited to Norwegian society, but something more universal. One that we consider relevant to people elsewhere in the world.

Eli Nygård (Festival Coordinator Minimalen Short Film Festival)

In Anwesenheit der Regisseurin Siri Nerbø (MEN IN THE MIRROR).

Freitag, 6. April 2018, 18.00 Uhr, Kino Xenix

## Northbound (Mot nord)



**Director: Jørn Ranum**  
**Documentary / 2015 / OV,e / 10' / Norway**

We are accustomed to see the skateboard being used in cities and on the hard asphalt. This is the first attempt at bringing the skateboard into nature to skate on frozen sand beaches in northern Norway. Join four of Norway's best skaters in this poetic and playful encounter with the Arctic winter.

## Ocean Swells (Dønninger)



**Director: Sverre Matias Glenne**  
**Fiction / 2016 / OV,e / 13' / Norway**

Two young men find safety in each other, taking shelter from modern dating and past relationships.

## Smile (Smil)



**Director: Brwa Vahabpour, Fanny Ovesen**  
**Fiction / 2017 / OV,e / 16' / Norway**

A 17-year-old girl attends an audition. When the casting agent blurs the boundaries between fiction and reality, she must ask herself how far she is willing to go to get the part.

## Fathers (Fedre)



**Director: Mats Christian Rude Halvorsen**  
Documentary / 2015 / OV,e / 3' / Norway

The relationship between father and son is often experienced as something challenging – how to combine the masculine male role with love and tenderness, without being awkward? These are intimate stories along with visual images to form the basis for associative chains of thoughts.

## Chameleon (Kameleon)



**Director: Christina Lande**  
Fiction / 2015 / OV,e / 15' / Norway

A young girl does everything in her power to stage herself and her surroundings. However, the games she is playing doesn't seem to give her what she really needs.

## Men in the Mirror



**Director: Siri Nerbø**  
Documentary / 2016 / E,e / 11' / Norway

A portrait series with four Nigerian taxi drivers in Galway, Ireland. They share both happy and challenging moments in their cars with us.

**2.5. – 10.5.18**  
Zürich

**11.5. – 13.5.18**  
Frauenfeld

**VORVERKAUF**

**AB 24. APRIL**

Hauptpartnerin



Zürcher  
Kantonalbank

**21. PINKAPPLE**  
*schwullesbisches Filmfestival*

Hauptpartnerin



Wir leben Diversity.

Auch als Hauptpartnerin von Pink Apple.

21. **PINKAPPLE**  
*schwullesbisches Filmfestival*

[zkb.ch/pinkapple](http://zkb.ch/pinkapple)

Die nahe Bank



Zürcher  
Kantonalbank



**HTW** Chur

Hochschule für Technik und Wirtschaft  
University of Applied Sciences



Joint-Degree-Bachelorstudium

# Multimedia Production

Lernen Sie, auf erzählerische Art und Weise zu schreiben, zu sprechen, zu filmen, zu gestalten und zu programmieren. Das Bachelorstudium Multimedia Production in Chur oder Bern bietet Ihnen eine fundierte und an den neuesten Trends orientierte Ausbildung in den Bereichen Unternehmenskommunikation und Journalismus.

Tauchen Sie in die multimediale Welt ein!

[htwchur.ch/mmp](http://htwchur.ch/mmp)

[bfh.ch/bachelor](http://bfh.ch/bachelor)

# FREIHEIT AUS HALTEN

## Filmpromotion

### Werbung für Filme, Kinos und an Filmfestivals

Kulturplakat-Säulen, Plakattafeln, indoor-Plakate und sehr gezielte Flyerwerbung in über 2'500 Lokalen, Shops und Kulturtreffpunkten. Auffällige Werbung auf Tischsets und Bierdeckeln.

Filmpromotion



ganze Schweiz

schnell, günstig, sympathisch







# Kinderprogramm

## Eine neue Perspektive

Zwölf Kinder und Jugendliche, die aus unterschiedlichen Teilen der Welt in die Schweiz geflüchtet sind, haben für Fantoche, das Internationale Festival für Animationsfilm Baden, ein Programm mit ihren liebsten Animationsfilmen zusammengestellt. Die Schweizer Jugendfilmtage präsentieren dieses zum ersten Mal in Zürich.

## Krake

Regie: Julia Ocker / Animation / 2015 / 4' / o. Dialog / Deutschland

## La petite pousse

Regie: Chaïtane Conversat / Animation / 2015 / 9' / o. Dialog / Frankreich, Schweiz

## La moufle

Regie: Clémentine Robach / Animation / 2014 / 8' / o. Dialog / Belgien, Frankreich

## Remubot 1.0

Regie: René Müller / Animation / 2016 / 3' / o. Dialog / Schweiz

## Der kleine Vogel und das Blatt

Regie: Lena von Döhren / Animation / 2012 / 4' / o. Dialog / Schweiz

## Don't Forget to Take Your Belongings When You Leave

Regie: Nina Bisyarina / Animation / 2012 / 6' / o. Dialog / Russland

## Lämmer

Regie: Gottfried Mentor / Animation / 2013 / 4' / o. Dialog / Deutschland

## Some Thing

Regie: Elena Wolf / Animation / 2015 / 7' / o. Dialog / Deutschland

## Snowflake

Regie: Natalia Chernysheva / Animation / 2012 / 6' / o. Dialog / Russland

## Super Grand

Regie: Marjolaine Perreten / Animation / 2014 / 2' / o. Dialog / Schweiz

## Mia

Regie: Wouter Bongaerts / Animation / 2013 / 9' / o. Dialog / Belgien, Niederlande

## Der grosse Bruder

Regie: Jesús Pérez, Elisabeth Hüttermann / Animation / 2011 / 6'  
o. Dialog / Schweiz, Deutschland

Mit Einführung der jungen KuratorInnen, anschliessendes Filmgespräch  
mit Regisseurin Lena von Döhren.



Filmstill: DER KLEINE VOGEL UND DAS BLATT, Lena von Döhren 2012

Programmpartner:

**FANTOCHE**

16. INTERNATIONALES  
FESTIVAL FÜR ANIMATIONSFILM  
BADEN/SCHWEIZ  
4.-9. SEPTEMBER 2018  
[WWW.FANTOCHE.CH](http://WWW.FANTOCHE.CH)

Sonntag, 8. April 2018, 14.30 Uhr, Kino Xenix

# Zürich Premiere: Tranquillo

Das Langfilmdebüt **TRANQUILLO** von Jonathan Jäggi (1993, Zürich) feierte Uraufführung an den 53. Solothurner Filmtagen, wo er für den PRIX DU PUBLIC nominiert war.

Vorstellung in Anwesenheit von Cast und Crew, anschliessendes Filmgespräch moderiert von Susanne Kunz.

## Tranquillo

Regie: Jonathan Jäggi

Spielfilm / 2018 / 71' / Zürich, ZH

Kinostart Deutschschweiz: 12. April 2018



Als Mittzwanziger lebt Peter ein routiniertes urbanes Leben und organisiert Partys. Er ist zwar charmant, handelt aber egoistisch und versucht damit sein Umfeld von sich abhängig zu machen. Ein chronisch auftretender Tinnitus löst selbsterstörerische Impulse aus, in denen er sich mehr und mehr isoliert, von Freunden distanziert und seine Beziehung beendet. Er ringt darum, sein gewohntes Leben aufrechtzuerhalten und scheitert an körperlichen und mentalen Grenzen. Verdrängung und Einsicht sind bald nahe beieinander.

Samstag, 7. April 2018, 16.30 Uhr, Bühne A

# Salon des Refusés

Leider schaffen es nicht alle eingereichten Filme in den Wettbewerb. Aus den «abgelehnten» Filmen darf sich jedes Vorjurymitglied einen Liebling herauspicken. Einzige Bedingung: Die Herzensangelegenheiten muss vor Ort am Festival begründet werden.

## Schutzplan Vollmond

Regie: Elias Jutzet / Kategorie E / Spielfilm / 2017 / CH, FR, f, e / 8'51" / Chambrelieu, NE / ZHdK

## Hungerhund

Regie: Vlora Mulaku / Gruppe: 5c Zehntenhof / Kategorie B / Animationsfilm / 2017 / DE / 0'32" / Wettingen, AG

## Reset

Regie: Nelson Zwarovski / Kategorie D / Gruppe: NMZ Production / Spielfilm / 2017 / FR / 6'55" / Geneve, GE

## Oh, you don't know the blues

Regie: Andrea Giovanni Sidoti, Aira Joana / Kategorie E / Animationsfilm, Experimentalfilm / 2017 / EN / 0'47" / Zürich, ZH / HSLU Animation

## Gedankenwelt

Regie: Nadin With, Michelle Wettstein / Kategorie B / Spielfilm / 2017 / DE / 8'50" / Wohlen, AG

## The Market of Lost Things

Regie: Zaide Kutay, Christelle Serrano / Kategorie E / Animationsfilm / 2017 / ohne Dialog / 6'19" / Emmenbrücke, LU / HSLU Animation

## FC PIZZA

Regie: Stefan Krucker, Oliver Schegg / Gruppe: Jolrophido / Kategorie A / Musikvideo / 2017 / CH / 3'12" / St. Gallen, SG

Freitag, 6. April 2018, 22.00 Uhr, Bühne A (im Anschluss an die Kategorie D)

# Festivaleröffnung

## Wir feiern mit Euch

Der Festivalsaufakt findet im Kino Xenix statt – es wird gefeiert!

Wir öffnen die Tore der 42. Ausgabe mit kurzen Reden, kleinen Häppchen und grossen Filmen! Durch den Abend führt die Zürcher Rapperin Big Zis. David Vitali, Leiter der Sektion Kultur und Gesellschaft des Bundesamtes für Kultur, hält die Eröffnungsansprache. Höhepunkt der Feierlichkeiten ist die Weltpremiere des Kurzfilmes *UND DIE MADEN SCHWIMMEN*: Mit ihrer Filmidee haben Beth Barnes, Daniel Byrne und Isobel Grönke im vergangenen Jahr die Jury des zweiten Pitching-Wettbewerbs «Klappe Auf!» überzeugt – ein Jahr später präsentieren sie nun den fertigen Film.

## Wir stossen mit Euch an

Nach dem offiziellen Teil lassen wir den Abend mit einem norwegischen Apéro von «Smil» vor dem Kino Xenix ausklingen.

Die Festivaleröffnung ist öffentlich und kostenlos.



Filmstill: *UND DIE MADEN SCHWIMMEN*, Beth Barnes, Daniel Byrne, Isobel Grönke 2018

Mittwoch, 4. April 2018, 18.30 – 20.00 Uhr, Kino Xenix

# Preisverleihung

## Springender Panther

Die Preisverleihung am Sonntagabend ist gleichzeitig der Abschluss des Festivals.

In allen Wettbewerbskategorien verleiht die Jury den Springenden Panther, Geldpreise und den ZKB Publikumspreis. Ebenfalls prämiert wird die Gewinnerin/der Gewinner des 3. Pitching-Wettbewerbs «Klappe Auf!».

Die vierköpfige Band Zilpha Blu aus Luzern – gegründet im Rahmen des Female Bandworkshops – untermalt mit ihrem abwechslungsreichen Repertoire von Folk bis Rock die Preisverleihung.

## Filmprogramm und Apéro

Im Anschluss an die Preisverleihung gibt es ein Screening aller Gewinnerfilme und einen Apéro vom El Lokal.

Die Preisverleihung ist öffentlich und kostenlos.

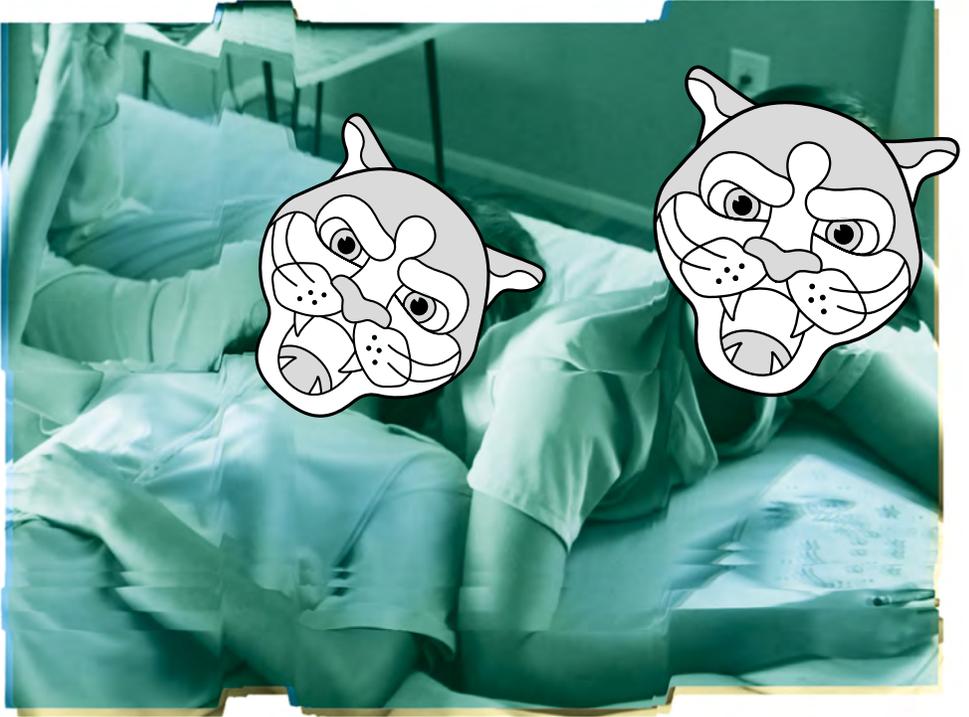


Zilpha Blu



Der Springende Panther

Sonntag, 8. April 2018, 17.00 – 20.00 Uhr, Bühne A



# Ateliers

## Filmkritik

Das Filmkritik-Atelier ist eine Zusammenarbeit der Schweizer Jugendfilmtage mit Filmbulletin, Zeitschrift für Film und Kino.

Wie schreibt man professionell über Filme? Wenn du dieser Frage nachgehen möchtest und dabei gleich an einem Filmkritik-Wettbewerb dein Erlerntes messen willst, ist dieses Atelier genau richtig. Hier werden journalistische Grundlagen vermittelt. Themen wie die persönliche Meinung und die Erzählung eines Inhalts, die noch nicht zu viel verrät, werden praktisch erprobt. Geschrieben wird über den Film *TRANQUILLO* (CH 2018), ein Low-Budget-Projekt von jungen Zürcher Filmschaffenden, der an den Solothurner Filmtagen für den PRIX DU PUBLIC nominiert war und im Rahmen des Ateliers im Kino Toni vorgeführt wird. Die beste Besprechung wird mit der Veröffentlichung in Filmbulletin und/oder [www.filmbulletin.ch](http://www.filmbulletin.ch) zum üblichen Autorenhonorar und einem Jahresabo der Filmzeitschrift belohnt.

Das Atelier wird vom Filmkritiker Oswald Iten geleitet, der regelmässig für Filmbulletin schreibt.



Filmstill: *TRANQUILLO*, Jonathan Jäggi 2018

Samstag, 7. April 2018, 9.00 – 16.00 Uhr, Zürcher Hochschule der Künste  
Kostenbeitrag: CHF 25.– (zahlbar vor Ort)

# Ateliers

## Wie sieht die Arbeit einer Kamerafrau aus? – Atelier nur für Mädchen und junge Frauen

Wie sieht die Arbeit einer Kamerafrau aus? Wie bereitet man sich auf einen Dreh vor und was sind die wichtigsten technischen Kniffs, die jede Kamerafrau kennen sollte? Wie gewinnt man das Vertrauen von ProtagonistInnen in Dokumentarfilmen?

Kamerafrau Gabriela Betschart gewann für ihre Kameraarbeit im Dokumentarfilm NEULAND (CH 2013) in Berlin den deutschen Nachwuchsfilmpreis «First Steps». Sie arbeitet als Kamerafrau und Regisseurin und gibt Filmkurse. In ihrem Atelier erfährst du aus erster Hand, wie man Kamerafrau wird und auf welche Punkte man in dieser Karriere achten sollte. Ebenfalls wird sie erläutern, wie das Zusammenspiel zwischen Regie, Kamera, Schauspiel und Licht erfolgt, wie das Leben auf einem Dreh aussieht und wie sie sich auf einen Film vorbereitet.

Nutze die Chance und lerne ein Metier kennen, das nicht nur für Jungs und Männer da ist.



Filmstill: NEULAND, Anna Thommen 2013

Samstag, 7. April 2018, 12.30 – 15.30 Uhr, OJA Kreis 3 & 4  
Kostenbeitrag: 12.– CHF (zahlbar vor Ort)

# Ateliers

## Das Bild zur Musik – wie entsteht ein Musikvideo?

Du wolltest schon immer wissen, wie bewegtes Bild und Musik zu einem Musikvideo zusammenkommen? Dein Lieblingsong hat einen tollen Clip und du möchtest erfahren, wie man so etwas selber gestalten kann? Deine Band braucht ein Musikvideo aber du weißt nicht genau, wie so eines gemacht wird?

Regisseur Garrick J Lauterbach – nominiert für den Best Swiss Video Clip 2015 und Gewinner der 39. Schweizer Jugendfilmtage in der Kategorie D mit seinem Clip AUDIO DOPE'S SOLAR SOLOQUY (CH 2015) und nominiert für den Best Swiss Video Clip 2018 mit OPUS BRAIN (CH 2017) – erzählt, wie er seine Bilder zur Musik plant und gestaltet. Es gibt unzählig viele Möglichkeiten, Musik zu bebildern. Nicht immer muss das, was gesungen wird, auch dargestellt werden. Dabei spielt auch der Rhythmus eine grosse Rolle.

Anhand vieler Beispiele aus der Musikvideo-Geschichte kannst du dich für dein nächstes Projekt inspirieren lassen und praktische Tipps abholen.



Filmstill: AUDIO DOPE'S SOLAR SOLOQUY, Garrick J Lauterbach 2015

Sonntag, 8. April 2018, 12.00 – 16.00 Uhr, OJA Kreis 3 & 4  
Kostenbeitrag: 12.– CHF (zahlbar vor Ort)

# Klappe Auf!

## Vernetzen, lernen, pitchen!

Bereits zum dritten Mal findet im Rahmen der Schweizer Jugendfilmtage der Netzwerk- und Nachwuchsfördertag «Klappe Auf!» statt.

Filminteressierte Jugendliche und Nachwuchstalente haben die Gelegenheit, ihre Filmideen zu entwerfen, zu präsentieren und mit Profis aus der Film- und Festivalbranche in Kontakt zu kommen. In verschiedenen Workshops wird die eigene Filmidee präzisiert und anschliessend beim Pitching-Wettbewerb der Fachjury präsentiert.

Zu gewinnen gibt es ein ExpertInnen-Coaching für das eigene Filmprojekt! – z.B. in den Bereichen Drehbuch, Kamera, Schauspielführung, Animation, Schnitt und Auswertung.

## Jury «Klappe Auf!»

**Anna Luif**, Regisseurin und Dozentin

**Christof Hächler**, Programmier Internationale Kurzfilmtage Winterthur

**Gabriella de Gara Bucchiarelli**, Produzentin bei NOSE Productions, Vorstandsmitglied des Castellinaria Festival internazionale del cinema giovane Bellinzona

Samstag, 7. April 2018, 10.00 – 15.30 Uhr, Bühne A und Kino Xenix  
Öffentlicher Pitching-Wettbewerb im Kino Xenix ab 13.30 Uhr (kostenlos)

# Klappe Auf!

«Klappe Auf!» ist eine Initiative der

## SCHWEIZER JUGENDFILMTAGE

Festival Ciné Jeunesse Suisse

in Kooperation mit



Partner



Mit Unterstützung der

**SRG SSR**

# Spieleabend mit der Jury

## Wo FilmemacherInnen und Jury zusammenkommen

Zwei Fragen, die ich dir besonders gerne stellen würde. Erstens: «Was war deine erste Erfahrung als FilmemacherIn und wie hat sie deine weitere Karriere beeinflusst?» und zweitens: «Wann hast du zum letzten Mal Cashewnüsse gegessen?»

Der Spieleabend mit der Jury bietet den FilmemacherInnen des Wettbewerbes die einmalige Chance, mit der Jury der 42. Schweizer Jugendfilmtage in Kontakt zu treten. Bei unkomplizierten Spielen wie Jenga oder Vier Gewinnt können Tipps & Tricks aus dem Filmbusiness ausgetauscht werden. Schauspielerei, Regie, Produktion und Karriere – die Jury stellt sich gerne euren Fragen. Dabei sollen junge Talente von den Profis und umgekehrt lernen können.

Donnerstag, 5. April 2018, 17.00 Uhr, El Lokal (Eintritt ab 16 Jahren)

# What the fuck is VR?

## Wie funktioniert Virtual Reality (VR) und wie könnte es in der Jugendarbeit eingesetzt werden?

### Podium und Praxisinput

Im Vorfeld des Festivals fand dieser Event mit zahlreichen JugendarbeiterInnen statt. Während zwei Stunden haben Nicolas Büchi und Maïke Thies erklärt, wie die Zukunft mit VR ausschauen wird und wie die Tätigkeiten der JugendarbeiterInnen mit den neuen digitalen Tools beeinflusst werden könnte. Was bedeutet VR überhaupt und wo wird es bereits erfolgreich eingesetzt? Gemeinsam tauchten wir auch in die Game Welt ein und erkundeten verschiedene Aspekte dieser florierenden Industry. Zudem gab es die Möglichkeit, vor Ort selber auszuprobieren und sich in die Welt von VR zu begeben.

Nicolas Büchi: Unabhängiger Medienproduzent und ausgebildeter Interaktionsdesigner. Mit seiner Produktionsfirma «winterlife» kreiert und entwickelt er Medieninhalte für Museen, Medienplattformen und Firmenkunden in ganz Europa. Sein Fokus: immer neue Wege des digitalen audiovisuellen Erzählens finden, sei es als Folge technologischer Innovationen oder als Ergebnis völlig neuer Herangehensweisen an das Publikum.

Maïke Thies: Wissenschaftliche Mitarbeiterin für die BA-Vertiefung der Fachrichtung Game Design an der Zürcher Hochschule der Künste (ZHdK). Sie koordiniert und kuratiert die interdisziplinäre Vorlesungsreihe «Kein Kino» im Toni Kino. Im Rahmen ihrer Forschungstätigkeit beschäftigt sie sich mit interaktiven Theaterprojekten und Installationen (Dramaturgie, Drehbuch, Skript).

«What the Fuck is VR?» ist eine Koproduktion der Schweizer Jugendfilmtage und okay Zürich. Mit freundlicher Unterstützung der Zürcher Hochschule der Künste (ZHdK).

Mittwoch, 8. März 2018, 18.30 – 20.30 Uhr, ZHdK, Raum 4T06

# edition trigon-film

DIE ERLESENE FILMKOLLEKTION ...

AUF DVD



AUF BLU-RAY



IN DER SAMMELBOX



IM ONLINEKINO

**NEU!** Die Online-Kino iOS-App von trigon-film

JETZT DOWNLOADEN





# FANTOCHE

16<sup>TH</sup> INTERNATIONAL  
ANIMATION FILM FESTIVAL  
BADEN/SWITZERLAND  
4-9 SEPTEMBER 2018  
[WWW.FANTOCHE.CH](http://WWW.FANTOCHE.CH)

SUBMIT YOUR FILM BY 18 MAY 2018

FOLLOW US:     



20. – 24.

nov. 2018

Wels / Austria

[www.youki.at](http://www.youki.at)

# YOUKI

International Youth Media Festival

International Film Competition

Call for  
Entries

Age limit:

10 – 26 years

01.04. –

01.08.2018

54.

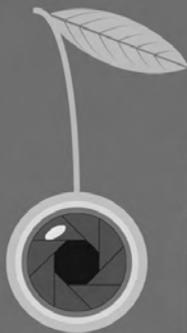
24.—31.  
Januar 2019

# SOLOTHURNER FILMTAGE

[solothurnerfilmtage.ch](http://solothurnerfilmtage.ch)



SRG SSR



## Zuger Filmtage

30. Okt – 3. Nov 18

[www.zugerfilmtage.ch](http://www.zugerfilmtage.ch)

# K.R.,I.S.

k.

k.

**Kurze Rede, langer Sinn.**

22. Internationale Kurzfilmtage Winterthur

The Short Film Festival of Switzerland, 6.–11. November 2018

kurzfilmtage.ch

Entry Deadline: 15 July 2018

Hauptsponsorin



Zürcher  
Kantonalbank

Medienpartner

SRG SSR

TagesAnzeiger

# REFLEX

FESTIVAL ROMAND DU CINEMA  
DES ECOLES ET DE LA JEUNESSE

## e-migrations

**Jeudi 19 avril 2018**  
Nyon - Visions du Réel  
Soirée du palmarès  
et remise des prix

**Mardi 3 avril 2018, 18h30**  
Genève - Cinémas du Grütli  
Films genevois et annonce  
des films sélectionnés  
pour le concours

Renseignements  
et inscriptions:

[www.festivalreflex.ch](http://www.festivalreflex.ch)



e-media

VISIONS  
DU RÉEL



Neu in der Schweiz  
**6. Mai 2018**  
im stattkino Luzern

Bist Du 12–14 Jahre jung, filmbegeistert  
und willst für den besten europäischen  
Jugendfilm 2018 voten?

Hol Dir den Jury-Tagespass!  
3 × Kinogenuss inkl. Lunch und Snacks  
Live Webchat aller 34 beteiligten Länder  
Infos und Anmeldung bis 22. April unter:  
[hello@zoomz.ch](mailto:hello@zoomz.ch)

**we want  
your short**



**[gasslifilm.ch/submit](http://gasslifilm.ch/submit)**  
**deadline: 1st of june 2018**

prizes worth 8'000 CHF

award sponsors:

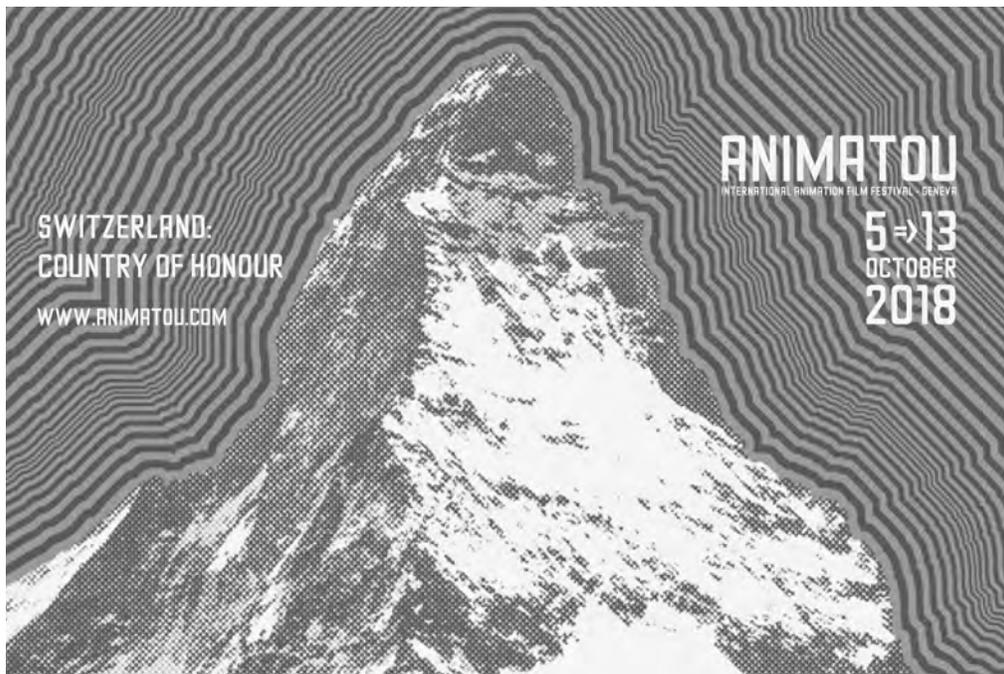
SRG SSR



Canon

KULTURBASSEL  
BASEL

**LAUSANNE**  
**~~UNDERGROUND~~**  
**FILM & MUSIC**  
**FESTIVAL**  
**17–21.10.18**  
**WWW.LUFF.CH**



# Festival Cinéma Jeune Public 21-25 nov. 2018

APPEL  
À  
FILMS

CALL  
FOR  
ENTRIES

DÉLAI  
DEADLINE

30 . 06  
2018

«Habiter» “Housing”

[info@festivalcinemajeunepublic.ch](mailto:info@festivalcinemajeunepublic.ch)

[www.festivalcinemajeunepublic.ch](http://www.festivalcinemajeunepublic.ch)



Castellinaria | 31 |  
Festival internazionale del cinema giovane Bellinzona  
17-24|11|18

RAIFFEISEN

ERNST GÖNNER  
FESTIVAL

CCOP

RAIFFEISEN



Andrea Carpenzano, main actor of "Tutto quello che vuoi"

[www.castellinaria.ch](http://www.castellinaria.ch)

CALL FOR ENTRIES ↗

DEINEN FILM EINREICHEN

UPCOMING-FILMMAKERS.CH → 18. JUNI 2018

UPCOMING

FILM

BOURBAKI KINO LUZERN

MAKERS

2018

22. SEPTEMBER



MOVIE DAY

[WWW.MOVIEDAY.CH](http://WWW.MOVIEDAY.CH)

**6. Jugendfilm Festival Movie Day 2019**

Anmeldung auf [movieday.ch](http://movieday.ch) - Einsendeschluss 31. Januar 2019

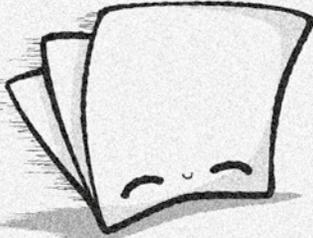
20th Edition

# VIDEOEX

Videoex  
Internationales  
Experimentalk  
film und  
Video Festival  
Zürich

26. Mai  
- 3.  
Juni  
2018

[www.videoex.ch](http://www.videoex.ch)

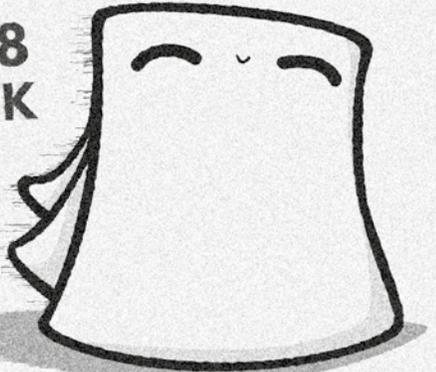


# chiyoko

International Children & Youth  
Animation Film Festival Zurich

**18. November 2018**  
im Kino Toni der ZHdK

**Reiche jetzt deinen  
Animationsfilm ein!**  
[www.chiyoko.ch](http://www.chiyoko.ch)



## Wir danken unseren Trailerkinos

chinoworb, Worb

Cinélux, Genf

Cinema Luna, Frauenfeld

Filmstelle, Zürich

Kellerkino Bern

Kino Cameo, Winterthur

Kino Nische, Winterthur

Kino Thun

Kino Rätia, Thusis

Kino Xenix, Zürich

kult.kino, Basel

Lichtspiel / Kinemathek, Bern

Neues Kino Freienstein

stattkino, Luzern

qtopia kino, Uster

Zuger Kinos

## Die Schweizer Jugendfilmtage danken

Adrian Kelterborn

Alessandre Kurti

Alex Novo

Alina Corradi

Andrea Jansen

Andrea Mondini

Andrew Blackwell

Anja Stadelmann

Anna Luif

Annette Schindler

Antonia Hersche

Benedict Endler

Beni Allemann

Beni Buess

Bergljot Hovland

Beth Barnes

Big Zis

Carlo Raselli

Carlotta Holy

Celia Brocard

Christina Ramsauer

Christina Welter

Christof Hächler

Cybèle Zinsli

Dakota Bosshard

Daniel Byrne

Daniel Walder

David Denzler

David Geiser

Delphine Lyner

Deniz Schaumann

Dennis Stauffer

Dominique Marconi

Dustin Rees

Eli Nygård

Elias Buess

Eroll Bilibani

Fabienne Koch

Filippo Filliger

FK15

Florian Müller

Gabriela Betschart

Gabriella de Gara Bucchiarelli

Garrick J Lauterbach

Hermann Greuel

Ilario Iodi

Ingo Albrecht

Isabelle Chassot

Isobel Grönke

Ivan Avramovic

Ivicica Petrusić

Jan Sahli

Jenny Billeter

Jo Drabløs

Joel de Giovanni

Joel Glatz

Joëlle Mayenzet

Johannes Schrader Kvanvig

John Canciani

Juliette Rappange

Kaspar Flückiger

Ken Zumstein

Kimberly Becker

Laura Kaehr

Laura Zimmermann

Leena Kaufmann

Lia Lambert

Luc Gut

Lucia Kuhn

Lukas Studer

Maike Thies

Manuela Ruggeri

Marcel Ramsay

Marco Mettler

Margrit Tröhler

Marilen Imholz

Martin Schaffner

Matthias Hungerbühler

Melissa Sagian

Micha Hoff

Michel Weber

Natascha Notter

Nelly Rodriguez

Nick Kellermüller

## Die Schweizer Jugendfilmtage danken

Nicolas Büchi

Nicolas Häberli

Noah Bohnert

Noémie Blumenthal

Nora Luz

Oswald Iten

Pablo Vögtli

Patricia Pazin

Patrizia Tonet

René Moser

Reta Guetg

Roman Oester

Samuel Hildebrand

Simone Häberling

Siri Nerbø

Solen Le Clec'h

Stefan Krapf

Susanne Kunz

Sven Wälti

Talkhon Hamzavi

Tania Cambeiro

Tanja Polli

Team El Lokal

Team Helvetia Rockt

Team OJA Kreis 3 & 4

Team Smil

Tereza Fischer

This Lüscher

Thomas Hauff

Tobias Matter

Ursula Rey

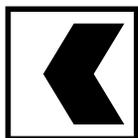
Valentino Vigniti

Zilpha Blue



# Partnerinnen

## Hauptsponsorin



Zürcher  
Kantonalbank

## MedienpartnerInnen



tize

Radio ((4))  
The Next Generation

TV((4))TNG

Daily  
Movies

4510  
FILMPORTAL



propaganda

## FestivalpartnerInnen

**Z** hdk  
Zürcher Hochschule der Künste

THEATER  
DER KUNSTE

KINO xenix

ce & lokal  
ZÜRICH - ILLIENACHTSEL

**X** HYPERWERK

HOTEL ROTHHAUS  
SCHLAFEN TRINKEN ESSEN WITZCERLAND

bier paul  
Die naturbessenen Bier-Spezialitäten.

KulturLegi  
Kanton Zürich

film  
bulletin

## PartnerInnen Filmworkshops



okaj  
kantonale kinder- und jugendförderung

AVINA STIFTUNG

vereinstressmanagement

## Medienpartnerin «Klappe Auf!»



## Öffentliche Hand



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI  
Département fédéral de l'intérieur DFI  
Dipartimento federale dell'Interno DFI  
Departament federal da l'Intern DFI

Dieses Projekt wird unterstützt durch das Bundesamt für Kultur (BAK) sowie im Rahmen des Kinder- und Jugendförderungsgesetzes (KJFG).

Ce projet est soutenu par l'Office fédéral de la culture (OFC) ainsi que dans le cadre de la Loi sur l'encouragement de l'enfance et de la jeunesse (LEEJ).



Stadt Zürich  
Kultur

Bildungsdirektion Kanton Zürich  
Volksschulamt



SWISSLOS  
Lotteriefonds  
KANTON AARGAU

Thurgau  
Lotteriefonds



KANTON LUZERN  
Dienststelle Soziales und Gesellschaft

kantonschwyz



Kulturförderung  
Kanton Zug

Kanton St.Gallen  
Kulturförderung



## Stiftungen



MIGROS  
kulturprozent

Prof.  
Otto Beisheim  
Stiftung

MAX KOHLER  
STIFTUNG

Stiftung für die Schweizer  
Jugend General Guisan

# Impressum

## Festivalleitung

Ivana Kvesic  
Katja Morand

## Praktikum

Darius Gervinkas

## Team

Anja Grob  
Anna Neher  
Cyril Fischer  
Emma van den Bold  
Fabian Müller  
Fabienne Berner  
Joëlle Kost  
Joëlle Simmen  
Jorina Wachter  
Leslie Ann Weiss  
Michel Baumgartner  
Nick Weber  
Serena Neuenschwander  
Taina Lopez  
Valentina Romero  
Victoria Gehrig

## Vorstand

Delphine Jeanneret  
Laura Walde  
Olivier Zobrist (Vizepräsident)  
Selina Wenger  
Susanne Kunz (Präsidentin)  
Valérie Jaccard

## Vorjury

Team der Schweizer Jugendfilmtage

## Technik

Joëlle Kost  
Fabian Müller  
Michel Baumgartner

## Medienarbeit

Jorina Wachter  
Emma van den Bold

## Bar / Ticketing

Anna Neher

## Filmstills

aus MOON GIRLS  
(Florine & Kim Nüesch, CH 2015)

## Grafik

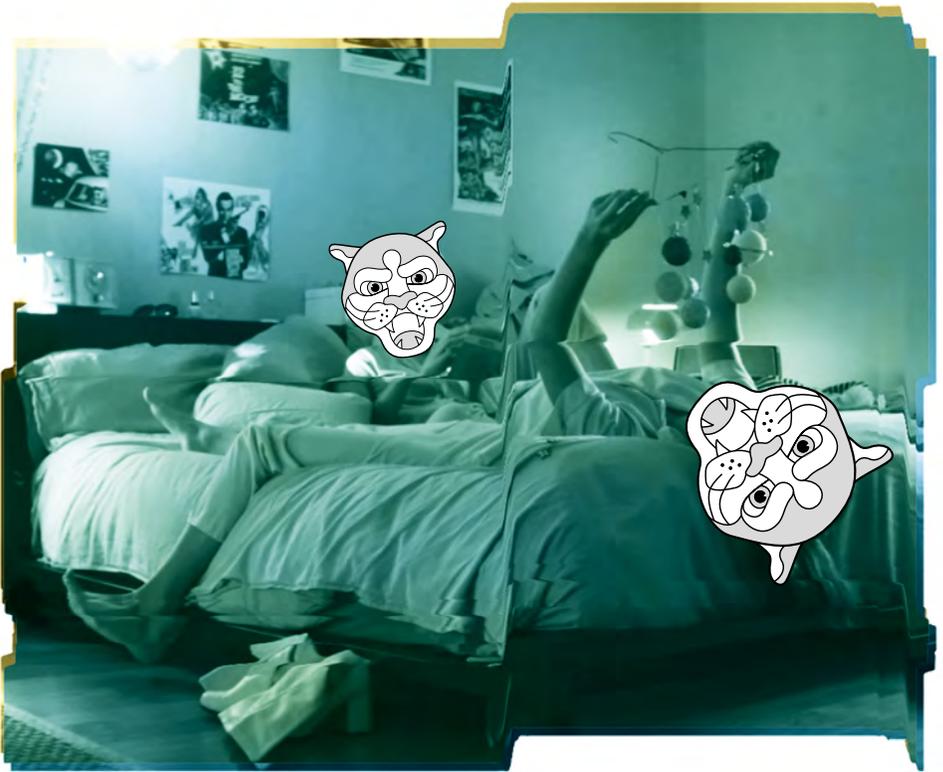
Tobias Matter, Büro Haeberli

## Übersetzungen

Lia Lambert

## Druck

DAZ – Druckerei Albisrieden, AG



Damit aus jungen Talenten  
grosse Stars werden: Wir unterstützen  
die «Schweizer Jugendfilmtage».



[zkb.ch/jugendfilmtage](http://zkb.ch/jugendfilmtage)

Geniessen Sie die Jugendfilmtage  
5 CHF günstiger mit einer Karte  
der Zürcher Kantonalbank

Die nahe Bank



Zürcher  
Kantonalbank